

2462

元曲選

冊五



賢嫂嫂成合金貫鏢

做金一之筆



元曲選圖蕭淑蘭

中華書局聚

上

親哥哥配上玉連環



珍做宋版印

張世英鮑存君子志



元曲選

圖

蕭淑蘭

一

中華書局聚

下

蕭淑蘭情寄菩薩蠻



珍做宋版印



蕭淑蘭情寄菩薩蠻雜劇

元 賈仲名撰

明吳興臧晉叔校

第一折

〔冲末扮張世英上詩〕不雖無汗馬眠霜苦曾受囊螢映雪勞金榜一朝標姓字此時方顯讀書高  
小生姓張名世英字雲傑浙江温州府人氏自幼苦志勤學經史皆通所有蕭山縣友人蕭公讓有二子命小生作館賓到此兩月餘矣公讓待我甚厚今日舉家俱往墳頭拜掃獨留小生在書房閒坐小生乘暇往東村望幾個朋友釋悶去來下〔外扮蕭公讓引老旦崔氏上詩〕不龍出海時千尺浪鳳歸雲去萬條霞詩書不入時人耳金玉難藏烈士家自家姓蕭名讓字公讓祖居蕭山縣人氏嫡親的五口兒大嫂崔氏有兩個孩兒有個妹子小字淑蘭父母在時曾從師讀書深曉文義善能吟詠年方一十九歲容貌非常未曾許聘於人今日清明舉家俱往祖塋祭祀妹子身體有些不能去的留下管家嬷嬷并梅香看視問候湯藥祭掃畢便回來也手下人收拾春盛盒擔往山頭走一遭去同下〔正旦扮蕭淑蘭引梅香上〕不妾身姓蕭小字淑蘭父母早亡依兄嫂恩養兩月前家兄請温州張雲傑作館賓與家兄相處妾窺見那生外貌俊雅內性溫良更兼才華藻麗非凡器也妾數日間行忘止食忘餐心在那生身上今日清明節令滿門家眷都去上墳妾託病不去欲引梅香往後花園中親與那生相見別有話說暗想情是人間何物也呵唱

〔仙呂八聲甘州〕傷春病染鬱悶沉沉鬼病懨懨相思卽漸碧窗唾瀆稠粘幾縷柔絲空繫情滿院楊花不捲簾鬢鞦韆楚雲鬆懶對粧奩

〔混江龍〕曉來情厭收拾心事上眉尖把金錢暗卜龜卦時占杏臉  
胭消嬌淡淡柳腰香褪弱纖纖料應也是前生欠因無兄嫂有失拘

鈐

〔油葫蘆〕這些時斗帳春寒起未忺睡不甜任教曉日壓重檐〔帶云

那生好一表人物也〔唱

將他那模樣兒心坎上頻頻墊名字兒口角頭時

時念想他性格兒沉語話兒謙繡牀無意閒攀占嬾把綵絨搨

〔天下樂〕我如今絳得金針却倒拈牙尖抵玉纖羅帕上淚痕千萬

點恐梅香冷句兒剗怕妳娘閒話兒簽我則索強支吾陪笑臉

〔云〕梅香那生敢在書院裏嚼和你去來〔梅香云〕這所在正是他書院〔張世英上云〕小生從東

村裏探了幾個朋友回書院中溫習經史去來〔做望見旦科云〕誰家女子來到這裏〔正旦唱

〔那吒令〕向湖山緊覘惹游絲滿臉惹游絲滿臉驚飛花亂颭驚飛

花亂颭蕩殘紅數點〔目見張科云〕先生萬福〔張不睬科〕〔正旦唱〕我禮忙迎情

欲親他頭不擡身微欠真所謂君子謙謙

〔張世英云〕那壁小娘子是誰氏之家〔正旦云〕妾身乃蕭公讓之妹也知先生文學之士妾有所

盼先生意下如何〔張世英云〕是何言哉蕭公待我為嘉賓小生素無瑕玷你快轉去恐兄嫂回來

〔做躲科〕〔正旦唱

〔鵲踏枝〕則見他氣炎炎那裏也笑掀髯顯出些外貌威嚴內性清

廉他避我遮遮掩掩抵多少等等潛潛

〔張世英云〕女人家不遵父母之命不從媒妁之言廉恥不拘與外人交言是何禮也〔正旦唱〕

〔寄生草〕你惱怎麼陶學士蘇子瞻改不了強文慳醋饑寒臉斷不了詩云子曰酸風欠離不了之乎者也俺窮儉想你也夢不到翔龍飛鳳五雲樓心則在鳴雞吠犬三家店

〔張世英怒科云〕早是我哩他人怎了全不怕當家尊嫂惡恩養劣兄嚴〔正旦唱〕

〔金盞兒〕這生不心忒倒憎嫌早則騰騰烈火飛紅燄將姻緣簿親檢自撕掇若得啗香腮容並貼玉體肯相沾怕甚麼當家尊嫂惡恩養劣兄嚴

〔張世英云〕女孩兒家休要弄險俺讀書人豈肯做這等非禮之事可不喪了行止倘被兄嫂察知何面目虧見豈不羞慚〔正旦唱〕

〔後庭花〕你道女孩兒家休弄險你讀書人不會詔爲非事無行止見家兄有甚臉不索你話兒咭你須惡厭不由我腮斗兒上添笑靨

〔張世英云〕休道是兄嫂知道則那妳母梅香知呵早晚說與令兄如何隱得可不你我何安〔正旦唱〕

〔醉中天〕怕甚麼妳母舌兒塹梅香嘴兒尖恐早晚根前冷句兒添便知道也難憑驗家醜事必然羞掩放心波風流雙漸〔張世英云〕小生此間難住必尋退步〔正旦唱〕早則麼嬾折腰歸去陶潛

〔梅香云〕姐姐這秀才好淡吊麼〔正旦云〕好惶恐人也〔唱〕



〔賺煞〕秀才每難託志誠心好喫開荒劍一條擔兩下裏脫尖有多  
少胡講歪談信口咭喬文物拘取拘廉我看你瘦恹恹眼札眉苦多  
敢是家菜不甜野菜甜你也消不得俺嬌滴滴桃腮杏臉香馥馥玉  
温花艷則好去破窰中風雪斷齏鹽〔下〕

〔音釋〕 威平聲 輝音采 奩音廉 拾繩知切 鈐其炎切 炊希兼切 塾音店 占去聲

擇詞纖切 絳音壬 劉初銜切 簽音僉 規癡擊切 颯占上聲 灼音酌 強音

絳 懶音驚 撕音斯 咭店平聲 惡烏去聲 曆音掩 塾僉去聲 吊彫上聲

苦聲占切

### 第二折

〔張世英上〕云昨日蕭公舉家拜掃不想家中有蕭公之妹小生回書院來在後園中正遇此女乃  
出淫言相戲小生昨晚酒席間欲要說與蕭公又不好看相如今將學生放假三日且在書房中獨  
坐些兒好悶人也〔正旦扮嫵嫵上〕云老身是蕭公家管家的嫵嫵兩月前東人命温州張雲傑作  
館賓那秀才情通九經不料東人妹淑蘭留心於那生身上終日魂勞夢斷夜來清明滿家上墳惟  
淑蘭託疾不往意欲後園與那生相會不想那生胸襟正大半步無邪反將惡言相觸事不諧矣淑  
蘭惶媿昨夜廢寢忘餐推牀倒枕無計所託親與老身說知作了一詞名菩薩蠻着我送與那生看  
他是如何老身欲待行來又恐東人知道見責欲要不行可憐淑蘭自幼便失父母孤苦到今俺須  
索與他成就此事走一遭去〔唱〕

〔越調耍二台〕姐姐命親分付為張秀才丁寧使俺您穩放着個先

憂後喜我空懷着個有苦無甘煩惱這場非是攬惡風聲委實心慘則爲他粉悴胭憔端的是香消也那玉減

〔紫花兒序〕姐姐怕不心勞意攘哥哥又不性躁情乖嫂嫂可要坐守行監他如今看看衣褪漸漸裙攙春衫雙袖漫漫將淚揩不明不暗幾時配上金釵接上瓊簪

〔做見張科云〕先生萬福〔張世英云〕嬖嬖何來莫非東人有命麼〔嬖嬖云〕非也老身花園中行來信步至此先生兀的無聊那〔唱〕

〔小桃紅〕你九經三史煞會諳習典故觀通鑑課賦吟詩有風範更非凡臨帖寫字知個濃淡把古今博覽將前人比勘那一事不詳參

〔云〕先生九經皆通無書不讀豈不曉二綱五常之理聖人言男子三十而娶又云不孝有三無後爲大何不求一門親事老身當爲月老聘結良姻先生尊意如何〔張世英云〕嬖嬖言之甚善但小生在此處館惟知守嚴父之訓讀聖人之書豈有求親之念哉〔嬖嬖唱〕

〔金蕉葉〕衝一味詩魔酒酣引不動狂心怪膽聖人言不孝有二絕子嗣無後怎敢

〔云〕先生容稟東人有一妹小字淑蘭年方一十九歲未曾許聘他人先生意下若諾老身達知東人招爲貴客先生如此聰明淑蘭更兼溫雅真淑女可配君子也〔張世英云〕小生今在蕭公門下處館嬖嬖何出此言倘蕭公察知何面目立于蕭公門下〔嬖嬖唱〕

〔鬼二台〕我着此三言語來探將他來賺他那裏急截舌緊攙秀才每

自古眼睛饒不似這生忒銅心鐵膽咬你個顏叔子秉燭真個堪柳  
下惠開懷沒店三酸溜溜魯論齊論醋滴滴周南召南

〔背云〕將這詞與他這生必然動念也〔做遞詞科云〕小姐有詞一章望先生改削〔張世英接着

讀科云〕君心情遠迷蓬島妾心命薄連芳草芳草正淒淒君心知不知妾身輕似葉君意堅如鐵

妾意為君多君心棄妾何右詞寄菩薩蠻不才妾淑蘭謹奉文郎雲傑吟几電覽是幸就請回音再

拜〔張世英云〕嬈嬈你乃蕭公管家老者蕭公共汝一家無外怎生持此淫詞戲我是何道理〔嬈

嬈唱〕

〔調笑令〕說的我面慘轉羞慚你因甚相通這書一緘莫怪我等閒  
特故來搖撼赤緊的張橫渠不肯貪婪只待要坐取公侯伯子男氣  
昂昂闊論高談

〔張世英云〕昨朝行之今日如此似此小生當告辭有何面目立于蕭公之門取見天下士大夫也

〔嬈嬈唱〕

〔禿廝兒〕俺那崔氏女正紅愁綠慘你個張君瑞待面北眉南着我  
老紅娘將兩下裏做一擔擔請先生省言劓喃喃

〔聖藥王〕一迷裏口似潑鈔怎撲措那裏肯周而不比且包含本待  
成就您顛倒連累嗒說的我手忙脚亂似癡憨似尋虎窟覓龍潭

〔張世英怒科云〕既讀孔聖之書必達周公之禮閉了書房門便去與蕭公說知〔嬈嬈唱〕

〔絡絲娘〕將韓王殿忽然火熾藍橋驛平空水滄〔云〕你道既讀孔聖之書

必達周公之禮可知可知〔唱〕人前面古怪剛直假撇欠〔做冷笑科唱〕只怕您肯地裏荒淫愚濫

〔張世英云〕看來都是你搬調這一椿事我則說與蕭公去〔癡癡攔科唱〕

〔雪裏梅〕空着我功退似游蠶早則罷暮四與朝三這生性狠情毒老身驚心戰膽姐姐也你敢愁添病感

〔張世英云〕這首詞便是指證蕭公見了必有話說〔癡癡云〕先生罷波〔做拜科唱〕

〔收尾〕請學士忍耐權時暫何必恁高聲怒喊直待教兄嫂逼臨了他着主人公葬送了俺〔下〕

〔張世英云〕誰想有此事小生必當退步恐蕭公知此難以分辯只除如此且往西與朋友家住數日在此壁間留詩一首使蕭公知之好往西與來接我也〔做寫科〕〔詩云〕感公清盼寄餘生三載交游兩月情別去難言心下事月明酒醒在西與琴書衣衾我皆不動只是單身去咱〔下〕〔蕭公讓上云〕今日無甚事書房中望雲傑閉話片時〔做到科〕云怎生不見雲傑必是望朋友去了〔做見壁詩科驚云〕此詩必有緣故莫非俺家孩兒每侍奉不周故使如此琴劍鋪陳皆不會動他往西與去准在朋友家停住可也容易我修一簡帖遣一僕到西與去請他若不如此雲傑平日與人寡合怎肯自回〔做寫書科〕云書已寫就了也便令人早接去〔詩云〕與雲傑交情非薄詳詩意有何不樂遣使者直至西與請回來便知下落〔下〕

〔音釋〕

攙初銜切

措音俺

銜音朧

探平聲

賺音湛

緘鑑平聲

撼含去聲

婪音藍

擔平聲

鈔音衫

嚙音咎

憨音酣

熾音覽

滄衣監切

第二折

〔正旦〕抱病梅香扶上云妾身昨日與張秀才相見不想他如此古撇事不得諧今日着管家嫌嫌持菩薩蠻詞一首戲而挑逗誰想那生仍將惡語相犯嫌嫌回來說了越增愁懷數倍舉家盡知止瞞着兄嫂一會家尋思起來我心中好是煩惱人也呵〔唱〕

〔雙調五供養〕肌削玉釧鬆金陡恁的悶廣愁深空着我乾忍恥枉留心都是我忒輕浮欠檢束正好教他撒沁則索咬定牙兒暗這文君待駕車誰承望司馬拋琴

〔老旦上云〕妾身乃蕭公讓渾家崔氏是也聞知小姑感疾特來探望一遭〔做見科云〕姑姑因甚染病可請良醫調理服藥〔正旦唱〕

〔落梅風〕離魂魄似失心思昏沉悶圍愁浸白日裏忘餐夜廢寢自尋思不知因甚

〔老旦云〕姑姑因甚上得病說與我着人去對證取藥姑姑你休要隱諱恐怕日深一日難以調理〔正旦唱〕

〔喬牌兒〕嫂嫂待將咱病審我無語似害麻是前日打鞦韆鬪草處無拘禁脫衣時敢被風侵

〔老旦云〕雖是感冒怎生這等沉重茶飯也不思進些〔正旦唱〕

〔折桂令〕至如今茶不茶飯不飯心內陰陰有時節透頂炎炎有時節徹骨森森頭眩旋旋眼昏暗暗身倦沉沉一會家發增寒脾神凜



凜一會家添潮熱冷汗淋淋病來時難灸難針心疼時難忍難禁人問時難訴難分茶飯上不想不尋

〔正旦做睡科老旦云〕姑姑睡着了休驚醒他梅香恐要甚麼湯粥吃便與我說再來望他〔下旦做夢張世英上科正旦云〕先生萬福〔張世英不語科正旦唱〕

〔慶宣和〕信步謾將花徑臨掩映着柳影花陰害的我瘦骨岩岩死臨侵端的是爲您爲您

〔張世英推旦科云〕您休推睡裏夢裏〔下正旦驚醒科唱〕

〔殿前歡〕這生好不知音虛度了春宵一刻價千金空閃了瑣窗朱戶鴛鴦枕翡翠羅衾早則麼韓吏部李翰林一任教他恁誰想你睡夢裏也將人冷侵待古裏拈折了玉簪摔碎了瑤琴

〔梅香云〕姐姐你知道麼張秀才不會作別就往西興去了你哥哥修書差人請去哩〔正旦云〕既然如此我再作一詞瞞着哥哥封於書內寄與那生看他心意如何梅香將紙筆過來〔梅香云〕紙筆在此〔正旦寫詞科唱〕

〔鴈兒落〕把西興路黃犬尋南浦道青鸞任信手的聯成腸斷詞抵多少織就回文錦

〔得勝令〕早難道詩對會家吟他全沒些惜花心點勾般圈紅問描朱似刷畫兒臨表數句佳音字字胭脂滲書兩字泥金行行血淚浸

〔云〕寫就了也我念一徧不才妾蕭淑蘭病中作詞一闋詞寄菩薩蠻奉上文郎雲傑翰座謹望換

回春色詞不盡言言不盡意〔詞云〕無情水滿西興渡多情入往西興去西興去路遙教奴魂夢勞  
今將心內苦聯作相思句君若見情詞同諧連理枝梅香你仔細與我放在書內不要着哥哥嫂嫂  
知道〔梅香云〕理會的〔正旦唱〕

〔鴛鴦煞〕病淹煎苦被東風禁淚連綿惟把春衫滲飯不湯匙繡不  
拈針暢道闌思添多愁懷轉深烟冷龍沉銀蠟消紅淋想起他這狠  
切的毒心好着我半晌沉吟倒替他疼〔下〕

〔音釋〕 沁侵去聲 暗音陸 禁平聲 拈店平聲 掉音洒 滲森去聲 行音杭 浸音侵

淋林去聲 毒東盧切 疹森上聲

### 第四折

〔蕭公讓同老旦上云〕我修了書到西興去請那張雲傑不想書內有菩薩蠻詞一首是吾妹淑蘭  
所作寄情雲傑細審其故雲傑無心皆是吾妹所為况兼淑蘭染病也只為此大嫂我仔細想來莫  
若遣幣帛羔鴈酒禮花紅着官媒說合招贅雲傑為婿看我一雙父母同胞情分省教他人恥笑大  
嫂你心下如何〔老旦云〕你既主張了罷也免的出醜揚疾也見我祖宗家門清潔我意正如此擇  
吉日良辰一應合用禮物不要少了一則外人好看二則小姑寬心〔蕭公讓云〕事不宜遲收拾了  
便令媒人速去〔詩云〕兄妹本同胞那能不相惜去請西興人來作東牀客〔同下〕張世英上云〕小  
生張世英自到西興朋友家住經半月誰想蕭公為他令妹倒遣媒人來說親事使小生如之奈何  
古人云男子生而願為之有室女子生而願為之有家一來公讓如此美意二來男婚女聘人倫大  
禮不負此女初心况其家本名門何辱於小生今日便回蕭山去成就此事不為過也〔下〕〔正旦

同梅香上〔梅香云〕姐姐早則歡喜也哥哥下三千貫正財禮錢招張雲傑為婿羔鴈茶禮斷送房奩盡行出辦足滿姐姐平生所望〔正旦云〕好慚媿也呵〔唱〕

〔黃鍾醉花陰〕離恨閒愁早填滿俺主人非長是短謝兄嫂得團圓陪羔鴈花紅下正禮三千貫度量闊眼皮寬把斷送房奩全盡管

〔喜遷鶯〕納幣帛綾段不斷頭花擔盒盤堪觀披掛的遍身紅滿來往官媒一刻地錦繡攢人亂攏親屬交錯羅綺彌漫

〔淨扮官媒引鼓樂上請新郎科〕〔張世英上云〕這親事非吾樂就只為令兄尊命不敢有違勉強而已〔正旦唱〕

〔出隊子〕這都是姻緣前判幸今生得聚完玉肩同並赴雲端素手相攜跨綵鸞清韻雙吹鳴鳳管

〔張世英云〕我張世英若非令兄相待之厚不負卿之初心豈敢玷污名教致有今日〔正旦冷笑〕

〔科唱〕

〔刮地風〕剗地亂講歪談一萬端尚自古自苦澁寒酸聽笙簧一派聲擦亂翠擁珠攢舞態輕盈歌聲紆緩香篆靄絳蠟明低垂簾幔端的個畫堂深和氣暖受用千般

〔梅香云〕夜涼風定月朗天晴香清燈燦歌舞吹彈正好交杯勸盞一壁廂動樂者〔做奏樂交杯〕

〔科〕〔正旦唱〕

〔四門子〕香馥馥合香杯交換正良宵勝事攢碧天邊燦燦寒星煥

碾冰輪皓月團團樂意的酬儘興的拚貪歡娛自然嫌漏短樂意的  
酬儘興的拚索強似風亭月館

〔媒請兄嫂蕭公讓同老旦上相見科〕蕭公讓云雲傑男女匹配人道之大吾妹粧殘貌陋有辱足下皆由不忘雅意故得有此〔張世英云久賴公讓厚庇又得結姻於令妹深感不淺若非平昔之舊安敢如此但不知小生將何圖報耳〔蕭公讓云雲傑太謙下次人等掛起圖書點上花燭再整筵宴樂此良夜〔做送酒科〕〔正旦唱〕

〔水仙子〕酒斟着鸚鵡盃光映着瑪瑙盤茶烹着丹鳳髓香浮着碧玉碗開銀屏金孔雀綠嫩紅嬌隱錦褥芙蓉枝繁葉亂嵌玲瓏香毬掛金縷團梅紅羅鮫帳舞鳳飛鸞是是是東隣女曾窺宋玉垣喜喜喜果相逢翡翠銀花幔早早早同心帶扣雙挽結交歡

〔張世英云小生暗想此係宿緣恐非人力所能謀也〔蕭公讓云此言最善這都是天意暗合人心豈不是個大喜事〕〔正旦唱〕

〔古寨兒令〕我這裏偷看不由人心歡沒裏彈忒丰韻表正形端趁  
着這風和月圓春夜煖逢天喜值紅鸞配宿緣成仙伴

〔蕭公讓云噲這江南風景如此夜宴月光照耀燈燭輝煌錦繡羅列圖書張掛百味珍羞水陸俱備端的好富麗也〔做送酒科〕〔張世英云噲如此受用誠爲可樂小生便當盡醉豈敢推辭〕〔正

旦唱〕

〔神仗兒〕荔枝漿乳酪蜜團甘蔗汁酥油糖拌薔薇露秋菊春蘭紫